

U Z N E S E N I E

Komora Slovenského futbalového zväzu pre riešenie sporov ako orgán pre zabezpečenie spravodlivosti v zmysle článku 59 Stanov SFZ a ustanovení poriadku Komory SFZ pre riešenie sporov v senáte zloženom doc. JUDr. Jaroslav Čollák, PhD. - predseda, Mgr. Viktor Karel, JUDr. Alexander Biró, v právnej veci navrhovateľa **1. FC TATRAN, a.s.**, sídlom Čapajevova 47, 080 01 Prešov, Slovenská republika, IČO: 36 503 975, v zast. JUDr. Jozef Krenický, advokát, sídlom Vajanského 43, 080 01 Prešov, Slovenská republika, IČO: 50 038 371, proti odporcovi **FC KOŠICE a.s.**, sídlom Bočná 10, 040 01 Košice, Slovenská republika, IČO: 51 711 265, v zast. JUDr. Michal Hvozda, advokát, sídlom Tyršovo nábrežie 5, 040 01 Košice, Slovenská republika, **o zaplatenie 26.929,32 EUR s príslušenstvom**, ktorá je vedená na Komore SFZ pre riešenie sporov pod spisovou značkou KS/14/2022, takto

r o z h o d l a :

- I. Odporca je povinný zaplatiť navrhovateľovi istinu vo výške 22.429,32 EUR, spolu s úrokom z omeškania vo výške 5 % p.a. zo sumy 22.429,32 EUR od 09.08.2021 do zaplatenia, a to do 30 dní od právoplatnosti tohto uznesenia na bankový účet navrhovateľa.**
- II. Komora SFZ pre riešenie sporov návrh navrhovateľa v časti uplatneného nároku vo výške 4.500,- EUR z a m i e t a.**
- III. Navrhovateľ má nárok na náhradu trov konania voči odporcovi v rozsahu 66,60 %. O trovách konania rozhodne Komora SFZ pre riešenie sporov samostatným uznesením.**

O d ô v o d n e n i e :

1. 1. FC Tatran Prešov, a.s. (ďalej len „Klub I.“ alebo „Navrhovateľ“) je futbalový klub pôsobiaci v III. futbalovej lige, obchodná spoločnosť s registrovým sídlom v Slovenskej republike, ktorej predmetom činnosti je výkon profesionálnej športovej činnosti, prevádzka športového zariadenia, prevádzkovanie zariadení slúžiacich na regeneráciu a rekondíciu atď.
2. FC KOŠICE, a.s. (ďalej len „Klub II.“ alebo „Odporca“) je futbalový klub pôsobiaci v III. futbalovej lige, obchodná spoločnosť s registrovým sídlom v Slovenskej republike, ktorej predmetom činnosti je výkon profesionálnej športovej činnosti, prevádzka športového zariadenia, prevádzkovanie zariadení slúžiacich na regeneráciu a rekondíciu atď.
3. Komora SFZ pre riešenie sporov (ďalej len „Komora“) uvádza vo svojom rozhodnutí zhrnutie podstatných skutočností, tvrdení a argumentov sporových strán, ktoré vyplývajú predovšetkým z ich písomných podaní a dôkazov predložených v konaní. Ostatné skutočnosti, tvrdenia a argumenty môžu byť uvedené, tam kde je to potrebné, najmä v súvislosti s právnym posúdením veci prvostupňovým senátom Komory.
4. Podľa návrhu na začatie konania poskytoval Navrhovateľ Hráčovi v rozmedzí jeho veku 9 – 20 rokov výchovu a výcvik. V Klube Odporcu bol Hráč prvý krát zaregistrovaný ako profesionál dňa 09.07.2021 a to na základe Zmluvy o vykonávaní športu športovcom ako samostatne zárobkovo činnosťou osobou zo dňa 01.07.2021 (ďalej len „Zmluva“). S prihliadnutím na uvedené si

Navrhovateľ uplatnil u Odporcu nárok na zaplatenie výchovného v súlade s čl. 36 Registračného a prestupového poriadku SFZ (ďalej len „RaPP“) a to opakovane dňa 20.07.2021 a 30.11.2021.

5. Odporca nárok Navrhovateľa čo do požadovanej výšky neuznal tvrdiac, že podľa jeho názoru sa súťažný ročník začal dňom 31.07.2021, teda v čase, kedy bol Odporca zaradený do II. kategórie – „kluby s licenciou ÚTM“. Odporca poukazoval na skutočnosť, že „klubom s licenciou Akadémie“ sa stal až od súťažného ročníka 2021/22 a teda dňom 31.07.2021, kedy mal súťažný ročník započatť.
6. Podľa názoru Navrhovateľa argumentácia Odporcu, podľa ktorej sa mal súťažný ročník 2021/22 začať dňa 31.07.2021 neobstojí, nakoľko je v rozpore s čl. 2 písm. a) Súťažného poriadku futbalu (ďalej len „SP“). Z uvedeného dôvodu si Navrhovateľ uplatňuje voči Odporcovi nárok na výchovné za Hráča, ktorého výpočet vychádza zo skutočnosti, že Odporca v čase registrácie Hráča ako futbalového profesionála skutočne bol na základe rozhodnutia POLK do I. kategórie ako „klub s licenciou I. kategórie Akadémie“ a je nasledovný:

Sezóna 2009/2010	Výchovné vo výške 200,- EUR	(celá sezóna, sadzba 200,- EUR)
Sezóna 2010/2011	Výchovné vo výške 200,- EUR	(celá sezóna, sadzba 200,- EUR)
Sezóna 2011/2012	Výchovné vo výške 200,- EUR	(celá sezóna, sadzba 200,- EUR)
Sezóna 2012/2013	Výchovné vo výške 1.200,- EUR	(celá sezóna, sadzba 1.200,- EUR)
Sezóna 2013/2014	Výchovné vo výške 1.200,- EUR	(celá sezóna, sadzba 1.200,- EUR)
Sezóna 2014/2015	Výchovné vo výške 1.200,- EUR	(celá sezóna, sadzba 1.200,- EUR)
Sezóna 2015/2016	Výchovné vo výške 1.200,- EUR	(celá sezóna, sadzba 1.200,- EUR)
Sezóna 2016/2017	Výchovné vo výške 3.000,- EUR	(celá sezóna, sadzba 3.000,- EUR)
Sezóna 2017/2018	Výchovné vo výške 3.000,- EUR	(celá sezóna, sadzba 3.000,- EUR)
Sezóna 2018/2019	Výchovné vo výške 3.000,- EUR	(celá sezóna, sadzba 3.000,- EUR)
Sezóna 2019/2020	Výchovné vo výške 3.000,- EUR	(celá sezóna, sadzba 3.000,- EUR)
Sezóna 2020/2021	Výchovné vo výške 5.041,10 EUR	(184 dní sezóny, sadzba 10.000,-EUR).

Celkovo teda suma výchovného za Hráča predstavuje čiastku 22.441,10 EUR, čo pri zohľadnení skutočnosti, že klub Navrhovateľa je platcom dane z pridanej hodnoty predstavuje sumu vo výške 26.929,32 EUR vrátane DPH. Splatnosť výchovného Navrhovateľ stanovil s ohľadom na čl. 36 ods. 6 RaPP na 08.08.2021, v dôsledku čoho uplynula a Odporca sa dostal do omeškania so splnením svojho záväzku voči Navrhovateľovi odo dňa 09.08.2021. Navrhovateľ si spoločne s istinou dlžnej sumy Návrhom uplatnil na Komore aj príslušný úrok z omeškania v súlade so zákonom č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „ObZ“) v spojení s nariadením vlády SR č. 87/1995 Z.z. ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov vo výške 5 % ročne zo sumy 26.929,32 EUR odo dňa 09.08.2021 do zaplatenia. Nakoľko je Navrhovateľ v konaní zastúpený advokátom žiada spoločne s uplatnenou istinou, úrokmi z omeškania a náhradou za zaplatený poplatok za konanie pred Komorou taktiež náhradu trov právneho zastúpenia v konaní pred Komorou.
7. Návrhom na začatie konania zo dňa 28.04.2022 doručeným Komore dňa 29.04.2022, sa navrhovateľ domáha od Odporcu zaplatenia výchovného za výchovu a výcvik Hráča vo výške:
 - 26.929,32,- EUR (istina) spoločne s úrokom z omeškania vo výške 5 % p.a. zo sumy 26.929,32,- EUR od 09.08.2021 do zaplatenia a sumy zodpovedajúcej zaplatenému poplatku za konanie o návrhu a
 - náhrady trov právneho zastúpenia vo výške 896,34 EUR na účet právneho zástupcu Navrhovateľa (ďalej len „Návrh na začatie konania“).
8. Odporca sa k Návrhu na začatie konania písomne vyjadril podaním zo dňa 01.06.2022. Odporca vo svojej procesnej obrane uviedol, že základný skutkový a právny rozpor medzi postojom Navrhovateľa a Odporcu spočíva v tom, či výchovné za Hráča má Odporca uhradiť v postavení kategórie klubu Akadémie alebo v kategórii ÚTM. Odporca vo vyjadrení argumentuje, že v čase podpisu Zmluvy s hráčom, t.j. dňa 01.07.2021, nemal žiadnu vedomosť o tom, že mu bol pridelený štatút Akadémie a to ani v čase prvej registrácie Hráča ako profesionála, t.j. dňa 09.07.2021, a to dokonca ani v čase začatia súťažného ročníka sezóny 2021/2022, t.j. dňa

31.07.2021. O skutočnosti, že bol klub Odporca zaradený do I. kategórie – Futbalová akadémia sa tento dozvedel až v priebehu súťažnej sezóny 2021/2022, v mesiaci november 2021, kedy mu bolo doručené Potvrdenie SFZ o štatúte Futbalovej akadémie zo dňa 02.11.2021, v ktorom bolo uvedené, že klub Odporcu je od súťažného ročníka 2021/2022 zaradený medzi kluby so štatútom mládeže – licencia Futbalovej akadémie. Odporca sa dozvedel o zaradení do kategórie Futbalová akadémia až spätne po začatí súťažného ročníka. Na základe jeho vyjadrenia, ak by mal túto vedomosť v čase podpisu Zmluvy s hráčom, resp. v čase registrácie Hráča ako futbalového profesionála, s veľkou pravdepodobnosťou a to najmä vzhľadom na výšku odstúpného za Hráča, by danú Zmluvu nepodpísal a k registrácii Hráča ako profesionála by nepristúpil. Pokiaľ ide o právne posúdenie nároku Navrhovateľa uplatneného Návrhom na začatie konania, Odporca nesúhlasí s aplikáciou čl. 2 písm. a) SP na prejednávany prípad, problematika určenia výchovného je podľa stanoviska Odporcu riešená prednostne v RaPP, v zmysle čl. 3 písm. g) sa na účely tohto poriadku pod pojmom súťažný ročník rozumie obdobie od prvého súťažného stretnutia príslušnej súťaže do posledného súťažného stretnutia príslušnej súťaže. Zohľadniac citované ustanovenie RaPP, kedy prvé súťažné stretnutie sezóny 2021/2022 bolo odohraté dňa 31.07.2021, v čase uzatvorenia Zmluvy s hráčom ako aj v čase prvej registrácie Hráča ako futbalového profesionála bol klub Odporcu zaradený do kategórie ÚTM, na základe čoho, má Navrhovateľovi ako výchovné za Hráča uhradiť sumu 12.320,55 EUR. Navyše na základe Zmluvy o hostovaní hráča zo dňa 23.09.2021, uzatvorenej medzi Odporcom a Navrhovateľom (ďalej len „Zmluva o hostovaní“), bolo v čl. II ods. 2 Zmluvy o hostovaní dohodnuté, že suma za hostovanie hráča [REDAKOVANÉ], reg. číslo: [REDAKOVANÉ] vo výške 4.500,- EUR sa odpočíta od sumy, ktorú má Odporca zaplatiť Navrhovateľovi za výchovné Hráča. Odporca teda uznal nárok Navrhovateľa čiastočne, čo do sumy 7.820,55 EUR, zároveň si ako strana sporu zastúpená v spore advokátom uplatnil pre prípad úspechu v konaní trovy právneho zastúpenia v sume 896,34 EUR.

9. Navrhovateľ využil v konaní právo zaujať stanovisko k Vyjadreniu Odporcu a žalobnou replikou zo dňa 09.06.2022 sa obsiahlo vyjadril k Vyjadreniu Odporcu zo dňa 01.06.2022. Navrhovateľ dôvodí, že je bez právneho významu či Odporca v čase podpisu Zmluvy s hráčom a jeho registrácie ako profesionála mal vedomosť o stupni jeho zaradenia v licenčnom systéme mládeže SFZ. Poukázal pritom na čl. 2 ods. 1 Smernice o licenčnom systéme mládeže (ďalej len „Smernica“), podľa ktorého predstavuje licencia FA, licencia ÚTM a licencia Čakateľa spôsobilosť držiteľa licencie mládeže SFZ v príslušnom súťažnom ročníku zabezpečovať výchovu talentovanej mládeže v súlade s požiadavkami Ministerstva školstva SR, UEFA a SFZ, uvedenými v podmienkach a kritériách pre udelenie licencií mládeže SFZ a povinnostiach držiteľa licencie mládeže SFZ. Práve odkaz pod čiarou k uvedenému ustanoveniu Smernice priamo odkazuje na čl. 2 písm. a) SP, ktorý súťažný ročník definuje ako „obdobie od 1. júla jedného roku do 30. júna nasledujúceho roku“. Uvedené podľa Navrhovateľa dokazuje, že Odporca bol v rámci licenčného systému mládeže SFZ zaradený do kategórie Akadémia od 01.07.2021 a to bez ohľadu na skutočnosť, či sa o tom dozvedel resp. kedy mu bola táto informácia zo strany SFZ poskytnutá. Navrhovateľ ďalej poukazuje na fakt, že nemožno na jednej strane tvrdiť, že Odporca bol zaradený v rámci licenčného systému mládeže medzi Akadémie od 01.07.2021, no povinnosti súvisiace so zaradením do tejto kategórie by sa mali na Odporcu vzťahovať až od 30.07.2021. Navrhovateľ je zároveň presvedčený, že definícia súťažného ročníka, o ktorú sa opiera vo svojom vyjadrení Odporca, by sa mala vykladať ako procesná norma uľahčujúca technické procesy pri registráciách a prestupoch jednotlivých hráčov.
10. K Nároku na vyplatenie odmeny za hostovanie hráča [REDAKOVANÉ], reg. č. [REDAKOVANÉ] na základe Zmluvy o hostovaní hráča zo dňa 23.09.2021, ktorý sa mal v zmysle dohody sporových strán započítať automaticky s nárokom Navrhovateľa na výchovné za Hráča, podľa názoru Navrhovateľa absentuje vo vyjadrení prejav vôle, ktorý by mal mať vplyv na výšku nároku uplatneného Navrhovateľom.
11. Odporca reagoval na vyjadrenie Navrhovateľa, ktoré bolo obsahom jeho repliky, žalobnou duplikou zo dňa 30.06.2022. Odporca v nej k tvrdeniam Navrhovateľa ohľadne irelevantnosti

nevedomosti o zaradení do kategórie licenčného systému mládeže uvádza, že v súlade s čl. 7 ods. 8 Smernice o udelení alebo neudelení licencie FA, licencie ÚTM a licencie Čakateľa rozhoduje POLK, najneskôr do 30.04. príslušného kalendárneho roka a podľa čl. 7 ods. 9 Smernice Rozhodnutie POLK o udelení alebo neudelení licencie mládeže SFZ sa oznamuje zverejnením v úradnej správe SFZ a na webovom sídle SFZ, najneskôr do 10 dní odo dňa rozhodnutia. Rozhodnutie nadobúda platnosť a účinnosť ňom zverejnenia. Podľa názoru Odporcu rozhodnutie o udelení licencie Futbalovej akadémie nebolo v čase podpisu Zmluvy o vykonávaní športu hráčom, ani v čase prvej registrácie hráča ako profesionála a dokonca ani v čase začatia súťažného ročníka 2021/2022 a to dňa 31.07.2021, zverejnené v úradnej správe SFZ a súčasne na webovom sídle SFZ. Udelenie licencie zakladá pre Futbalovú akadémiu aj právne následky, a síce vyššia suma výchovného oproti výške výchovného pre klub s licenciou ÚTM, nie je možné spätne, pri zohľadnení vyššie uvedenej objektívnej nevedomosti Odporcu o získaní licencie Futbalovej Akadémie vo vyššie uvedenom čase, vzťahovať na Odporcu výšku sumy výchovného pre Futbalovú akadémiu, v opačnom prípade by takéto „retroaktívne“ pôsobenie predmetného rozhodnutia o udelení licencie Futbalovej akadémie vážnym spôsobom, neoprávnene zasiahlo do práv Odporcu, a to v jeho neprospech.

12. Tak ako je uvedené v žalobnej replike Navrhovateľa k bodu týkajúcejmu sa započítania odmeny a hostovanie hráča Kamila Karaša na základe Zmluvy o hostovaní uzatvorenej medzi Odporcom a Navrhovateľom s nárokom na výchovné v prospech Navrhovateľa za Hráča Odporca uvádza, že samotný Navrhovateľ prejavil vôľu, ktorá má vplyv na výšku nároku uplatnenom Navrhovateľom, a síce v čl. II. ods. 2 Zmluvy o hostovaní zo dňa 23.09.2021, podľa ktorého sa zmluvné strany dohodli, že celková suma 4.500,- EUR za hostovanie hráča Karaša sa odpočíta od sumy, ktorú má Odporca zaplatiť navrhovateľovi ako výchovné za Hráča. Vzhľadom na uvedené zotrváva Odporca na pôvodnom petite v zmysle skutočnosti, že Navrhovateľovi patrí nárok len na výchovné v sume 7.850,55 EUR bez DPH.
13. V konaní nebolo medzi účastníkmi konania sporné, že pri prvej registrácii Hráča ako profesionála v súlade so Zmluvou o profesionálnom vykonávaní športu, ako samostatne zárobkovo činná osoba, vznikol Navrhovateľovi nárok v zmysle čl. 36 RaPP na výchovné za výchovu a výcvik Hráča. Sporným bola v konaní výlučne výška nároku Navrhovateľa na výchovné odvíjajúca sa od postavenia Navrhovateľa v rámci Licenčného systému mládeže SFZ, konkrétne od jeho zaradenia do príslušnej kategórie licencie mládeže SFZ. Odporca si navyše v konaní uplatnil voči Navrhovateľovi námietku započítania nároku Odporcu na vyplatenie odmeny za hostovanie hráča [REDAKOVANÉ], reg. číslo: [REDAKOVANÉ] na základe uzatvorenej Zmluvy o hostovaní hráča zo dňa 23.09.2021 proti splatnej pohľadávke Navrhovateľa na výchovné za Hráča uplatnené Návrhom na začatie konania. Navrhovateľ započítanie vzájomných pohľadávok, ktoré je obsahom čl. II bod 2 Zmluvy o hostovaní hráča poprel s tvrdením, že vo vyjadrení Odporcu absentuje prejav vôle, ktorý by mal vplyv na výšku uplatňovaného nároku.
14. Úvodom je možné konštatovať, že podanie Navrhovateľa, ktorým si uplatnil peňažný návrh spĺňa náležitosti návrhu na začatie konania podľa čl. 20 ods. 1 Poriadku Komory SFZ pre riešenie sporov (ďalej len „Poriadok“).
15. Navrhovateľ zaplatil poplatok za konanie vo výške 807,50,-EUR. K úhrade poplatku za konanie teda došlo v súlade s čl. 37 ods. 4 písm. a) Poriadku platného v čase podania návrhu.
16. V súlade s článkom 19 ods. 2 Poriadku: *„Lehoty na uplatnenie práva účastníka konania pred komorou sú upravené v osobitných predpisoch SFZ. Ak osobitný predpis SFZ neupravuje lehotu na uplatnenie práva účastníkom konania, komora sa odmietne vecou zaoberať, ak od skutočnosti rozhodujúcej pre vznik sporu uplynuli viac ako dva roky. To neplatí, ak ide o prieskum súladu predpisu člena SFZ.“*
17. Navrhovateľ si návrhom na začatie konania zo dňa 28.04.2022 uplatňuje splatný peňažný nárok, ktorého moment vzniku je v súlade s normami SFZ, t.j. čl. 36 bod 6 RaPP ukotvený k

09.08.2021. Komora konštatuje, že od skutočnosti rozhodujúcej pre vznik sporu až ku dňu podania návrhu neuplynuli viac ako 2 roky.

18. V súlade s ustanovením čl. 2 ods. 1 písm. a) Poriadku a článku 59 ods. 2 písm. a) Stanov SFZ, „Komora je orgánom na riešenie sporov, ktorý má právomoc prerokúvať a rozhodovať spory medzi osobami s príslušnosťou k SFZ a spory medzi osobami s príslušnosťou k SFZ a SFZ vzniknuté v súvislosti so športovou činnosťou vyplývajúce z predzmluvných vzťahov a zmluvných vzťahov.“
19. Pokiaľ ide o právomoc Komory konať vo veci samej je možné konštatovať, že v prípade nároku uplatneného Návrhom na začatie konania sa jedná o spor vyplývajúci z porušenia predpisov SFZ, čo v zmysle čl. 2 bod 1 písm. c) Poriadku zakladá právomoc Komory na prejednanie sporu.
20. Navrhovateľ v návrhu na začatie konania vyhlásil, že v zmysle čl. 20 ods. 1 písm. i) Poriadku vo veci nezačalo, neprebíha ani sa právoplatne neskončilo konanie pred iným orgánom SFZ, FIFA alebo pred všeobecnými súdmi SR. V dôsledku skutočností uvedených Navrhovateľom v návrhu na začatie konania je potrebné uzavrieť, že senát Komory má právomoc a príslušnosť na prejednanie veci.
21. Podľa ust. čl. 36 ods. 1 RaPP: „Výchova hráča sa uskutočňuje v období od jeho 9 do 23 rokov veku.“
22. V zmysle ustanovenia čl. 36 ods. 2 RaPP: „Nárok na zaplatenie výchovného vzniká klubom, ktoré sa podieľali na výchove hráča v období podľa odseku 1, a to do konca súťažného ročníka, v ktorom hráč dosiahne 23 rokov veku
 - a) keď je hráč zaregistrovaný prvýkrát ako profesionál,
 - b) pri každom ďalšom prestupe profesionála do iného klubu bez ohľadu na to, či prestupuje počas alebo po skončení trvania zmluvy.“
23. Na základe ustanovenia čl. 36 ods. 4 RaPP: „Keď sa hráč registruje ako profesionál prvýkrát, klub v ktorom sa registruje je povinný zaplatiť výchovné každému klubu, v ktorom bol hráč registrovaný (v súlade s hráčskym pasom) a ktorý sa podieľal na výchove hráča od súťažného ročníka, v ktorom hráč dosiahol 9 rokov veku. Splatná suma sa vypočíta pomerne podľa obdobia výchovy, ktorú hráč v každom klube absolvoval.“
24. V zmysle ustanovenia čl. 36 ods. 6 RaPP: „Splatnosť výchovného je 30 dní odo dňa registrácie profesionála.“
25. V zmysle ustanovenia čl. 36 ods. 9 RaPP: „Kluby sú z dôvodu kalkulácie nákladov na výchovné rozdelené do troch kategórií
 - a) I. kategória - kluby s licenciou Akadémie,
 - b) II. kategória - kluby s licenciou ÚTM,
 - c) III. kategória - ostatné kluby.“
26. Podľa ust. čl. 36 ods. 10 RaPP: „Náklady na výchovu hráča sú stanovené zvlášť pre každú kategóriu klubu na jeden súťažný ročník (aliquotne, ak bol hráč registrovaný po dobu kratšiu ako jeden súťažný ročník) nasledovne

NÁKLADY KLUBU NA VÝCHOVU HRÁČA NA JEDEN SÚŤAŽNÝ ROČNÍK			
VEK*	KATEGÓRIA KLUBU		
	I. - Akadémia	II. - ÚTM	III. - Ostatné
9 - 11 rokov	EUR 200	EUR 200	EUR 200

12 - 15 rokov	EUR 1.200	EUR 800	EUR 600
16 - 19 rokov	EUR 3.000	EUR 1.500	EUR 1.000
20 - 23 rokov	EUR 10.000	EUR 5.000	EUR 2.500

*Súťažný ročník, v ktorom hráč dosiahne uvedený vek"

27. V súlade s ust. čl. 36 ods. 12 RaPP: „Pri prvej registrácii profesionála sa nárok na výchovné vypočíta tak, že sa sčítajú náklady, ktoré by vznikli novému klubu za výchovu hráča od 9 rokov veku do veku, v ktorom sa hráč registruje prvý krát ako profesionál podľa kategórie, do ktorej je klub zaradený. V prípade následných prestupov profesionála sa nárok na výchovné vypočíta tak, že sa sčítajú náklady, ktoré by vznikli novému klubu za výchovu hráča počas obdobia, v ktorom vychovával profesionála klub, z ktorého profesionál prestupuje.“
28. V súlade s ust. čl. 2 ods. 1 Smernice: „Licencia FA, licencia ÚTM a licencia Čakatela (ďalej aj „licencia mládeže SFZ“) je oprávnenie, ktoré preukazuje spôsobilosť držiteľa licencie mládeže SFZ v príslušnom súťažnom ročníku¹ zabezpečovať výchovu talentovanej mládeže v súlade s požiadavkami Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky (ďalej len „ministerstvo“), UEFA a Slovenského futbalového zväzu (ďalej len „SFZ“) uvedenými v podmienkach a kritériách pre udelenie licencií mládeže SFZ a povinnostiach držiteľa licencie mládeže SFZ, ktoré tvoria prílohu č. 1 tejto smernice.“
29. V súlade s čl. 7 ods. 9 Smernice: „Rozhodnutie POLK o udelení alebo neudelení licencie mládeže SFZ sa oznamuje zverejnením v úradnej správe SFZ a na webovom sídle SFZ, najneskôr do 10 dní odo dňa rozhodnutia. Rozhodnutie nadobúda platnosť a účinnosť dňom zverejnenia.“
30. Na základe čl. 8 bod 2 Smernice: „Finančné prostriedky sa držiteľovi licencie mládeže SFZ poskytnú len v prípade, ak držiteľ licencie mládeže SFZ uzatvorí so SFZ písomnú dohodu o plnení podmienok licenčného systému mládeže SFZ, ktorou sa zaviazá dodržiavať podmienky licenčného systému mládeže SFZ a usmernenia ministerstva, SFZ a UEFA týkajúce sa podmienok čerpania finančných prostriedkov podľa tejto smernice.“
31. Na základe čl. 4 bod 4 Smernice: „Udelenie licencie FA je podmienkou účasti FK v prvej dorasteneckej lige. Udelenie licencie ÚTM je podmienkou účasti FK v I. žiackej lige.“
32. V súlade s čl. 2 písm. a) SP: „Na účely tohto poriadku sa rozumie
- súťažným ročníkom obdobie od 1. júla jedného roku do 30. júna nasledujúceho roku ,ak ďalej nie je uvedené inak (čl.7a ods.2),
 - úrovňou súťaže jedna úroveň v hierarchickom usporiadaní súťaží, z ktorých je najvyššou súťažou prvá liga, ktorá sa hrá republikovo, a najnižšou súťažou najnižšia oblastná súťaž,
 - riadiacim zväzom oblastný futbalový zväz (ďalej len "ObFZ"), regionálny futbalový zväz (ďalej len "RFZ"), SFZ a Únia ligových klubov (ďalej len "ÚLK"), ktoré riadia a organizujú jednotlivú súťaž,
 - riadiacim orgánom súťaže orgán riadiaceho zväzu, ktorý zodpovedá v rámci riadiaceho zväzu za riadenie a organizáciu súťaže,
 - rozpisom súťaže predpis riadiaceho zväzu pre súťaž, ktorú organizuje a riadi príslušný riadiaci zväz, ktorým sa bližšie upravuje a vykonáva tento poriadok
 - termínovou listinou rozpis stretnutí jesennej časti a jarnej časti súťaže s uvedením dátumu a začiatku hracieho času stretnutia, ktorý je záväzný pre všetky družstvá súťaže,

¹ Článok 2 písm. a) Súťažného poriadku futbalu SFZ

- g) *hráčom hráč a hráčka bez ohľadu na pohlavie, ak z gramatického, systematického a teleologického výkladu ustanovenia, v ktorom sa pojem hráč vyskytuje, nevyplýva, že ide o hráča mužského pohlavia; obdobné platí aj pre pojem prípravkár, žiak, mládež a dorast.“*
33. V súlade s ust. § 580 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „OZ“): *„Ak veriteľ a dlžník majú vzájomné pohľadávky, ktorých plnenie je rovnakého druhu, zaniknú započítaním, pokiaľ sa vzájomne kryjú, ak niektorý z účastníkov urobí voči druhému prejav smerujúci k započítaniu. Zánik nastane okamihom, keď sa stretli pohľadávky spôsobilé na započítanie.“*
34. V súlade s ust. § 358 ObZ: *„Na započítanie sú spôsobilé pohľadávky, ktoré možno uplatniť na súde. Započítaniu však nebráni, ak je pohľadávka premĺčaná, ale premĺčanie nastalo až po dobe, keď sa pohľadávky stali spôsobilými na započítanie.“*
35. V súlade s ust. § 364 ObZ: *„Na základe dohody strán možno započítať akékoľvek vzájomné pohľadávky.“*
36. V posudzovanom prípade vznikol Navrhovateľovi v súlade s čl. 36 ods. 2 RaPP v spojení s čl. 36 ods. 4 RaPP nárok na zaplatenie výchovného za Hráča voči Odporcovi ako klubu, v ktorom sa Hráč prvýkrát registroval ako profesionál. K zaregistrovaniu Hráča ako profesionála Matrikou SFZ došlo dňa 09.07.2021, ktorá skutočnosť nebola konaní medzi stranami sporu sporná. Spornou zostala skutočnosť, či bol klub Odporcu v čase registrácie hráča kategorizovaný v rámci systému mládeže SFZ ako klub s licenciou Akadémie (I. kategória) alebo ako klub s licenciou ÚTM (II. kategória). Od tejto skutočnosti sa totiž v zmysle ust. čl. 36 ods. 4 RaPP SFZ odvíja tabuľkovým spôsobom určená výška výchovného, ktorú je klub, v ktorom sa hráč registruje prvýkrát ako profesionál, povinný zaplatiť klubu, ktorý hráčovi poskytoval výchovu a výcvik. V tejto súvislosti prvostupňový senát Komory uvádza, že licencia je oprávnenie, ktoré preukazuje spôsobilosť držiteľa licencie zabezpečovať výchovu talentovanej mládeže v súlade s požiadavkami Ministerstva školstva, vedy a výskumu SR, UEFA a SFZ a vydáva sa zásadne na súťažný ročník. Právne vymedzenie časového rámca trvania súťažného ročníka pre potreby licenčného konania v zmysle smernice je poňaté do SP, konkrétne do jeho ustanovenia čl. II ods. 2, v ktorom je súťažný ročník vymedzený Citujeme: *„...obdobím od 1. júla jedného roku do 30. júna nasledujúceho roku, ak ďalej nie je uvedené inak.“* V konaní pred Komorou nebolo sporné, že klubu Odporcu bola licencia kategórie I. pre Futbalovú akadémiu vydaná pre súťažný ročník 2021/2022, ktorý v zmysle citovaného ustanovenia SP započal 01.07.2021 a skončil 30.06.2022. Vplyvom toho, že Hráč bol ako profesionál v klube Odporcu zaregistrovaný po začiatku súťažného ročníka, v ktorom klub Odporcu požíval v rámci licenčného systému mládeže SFZ postavenie klubu s licenciou I. kategórie – Futbalová akadémia, vznikla klubu Odporcu povinnosť postupovať pri zaplatení výchovného Navrhovateľovi ako klubu v postavení futbalovej Akadémie.
37. V súvislosti s tvrdeniami Odporcu, kedy tento získal alebo pri zachovaní obvyklej starostlivosti mohol a mal získať vedomosť o udelení licencie Futbalovej akadémie Komora uvádza, že z okolností prejednávaneho prípadu má za preukázané, že Odporca mal evidentnú vedomosť o skutočnosti, že mu bola zo strany POLK udelená licencia Futbalovej akadémie na súťažný ročník 2021/22 a túto vedomosť Odporca získal ešte v rámci skráteného licenčného konania pre udelenie licencie FA, ktoré prebiehalo do 15.05.2021. Odporca vedel o udelenom statuse Futbalovej akadémie nepochybne ešte pred začiatkom súťažného ročníka 2021/22, ktorý začal dňa 01.07.2021 a rovnako tak celkom zrejme ešte pred dňom registrácie Hráča v klube Odporcu ako futbalového profesionála, ku ktorému došlo dňa 09.07.2021. Uvedené vyplýva jednak z čl. 4 bod 4 Smernice, kedy udelenie licencie Futbalovej akadémie bolo nevyhnutnou podmienkou účasti klubu Odporcu v 1. dorasteneckej lige v súťažnom ročníku 2021/22, jednak z vyjadrenia športového riaditeľa mládeže Odporcu [REDAKOVANÉ], ktorý v rozhovore pre oficiálnu webovú stránku klubu Odporcu zverejneného dňa 30.06.2021 uviedol (t.j. deň pred začiatkom súťažného ročníka), že: *„...prebieha transformácia celej štruktúry mládeže aj vzhľadom na to, že v rámci*

licenčného systému akadémii, nám tento systém dáva nové možnosti, ale na nás kladie aj určité povinnosti. V štruktúre, ktorá tu už bola, pribudne kategória U16." Vedomosť Odporcu o udelení licencie Futbalovej akadémie pred začiatkom súťažného ročníka 2021/22 preukazuje najmä, a v neposlednom rade, Dohoda o plnení podmienok licenčného systému mládeže SFZ, z ktorej nepochybne vyplýva, že ju Odporca akadémie uzatvoril so SFZ dňa 01.07.2021 v postavení Futbalovej akadémie, čo jeho zástupcovia potvrdili na dohode vlastnoručnými podpismi. V dohode Odporca prehlásil, že sa zaväzuje plniť podmienky a požiadavky Licenčného systému mládeže SFZ a využívať pridelené finančné prostriedky v zmysle usmernenia MŠVVaŠ SR, UEFA a SFZ. Dohoda o plnení podmienok licenčného systému mládeže je skutočnosťou, ktorá sa stala Komore SFZ známou priamo z činnosti SFZ.

38. Pokiaľ ide o námietku Odporcu, že rozhodnutie POLK o udelení licencie Futbalovej akadémie nebolo v súlade s čl. 7 ods. 9 Smernice riadne uverejnené v úradnej správe SFZ resp. na webovom sídle SFZ, a to najneskôr do 10 dní odo dňa rozhodnutia, táto v konaní neobstojí, nakoľko licenčné konania prebiehali s určitými špecifikami, ktoré priniesli pandemické obmedzenia v súťažnom ročníku 2020/21. Na základe uvedeného bolo Konferenciou SFZ, ktorá sa konala v dňoch 27.03-01.04.2021 s formou hlasovania per rollam, prijaté rozhodnutie o reorganizácii 1. dorasteneckej ligy a rozšírenie počtu účastníkov na dvanásť mužstiev. V dôsledku uvedeného rozhodnutia a v zmysle čl. 4 bod 2 Smernice, bola rozhodnutím POLK zo dňa 30.04.2021 Odporcovi udelená licencia mládeže 2. kategórie ÚTM s tým, že nakoľko sa mužstvo Odporcu nachádzalo v tom čase aktuálne na postupovom mieste do 1. dorasteneckej ligy, bolo voči Odporcovi začaté skrátené licenčné konanie pre udelenie licencie I. kategórie - Futbalová akadémia. Posledný predpoklad – splnenie športového kritéria v zmysle čl. 4 bod 1 písm. b) Smernice Odporca naplnil dňa 19.05.2021, kedy Výkonný výbor SFZ (ďalej len „VV SFZ“) rozhodol o predčasnom ukončení mládežníckych a ženských futbalových súťaží s tým, že postavenie mužstiev v tabuľkách sa, pre účely postupu do vyšších líg, zmrazilo po poslednom odohratom majstrovskom zápase. V dôsledku týchto čiastkových rozhodnutí orgánov SFZ, výsledkom ktorých bol administratívny postup Odporcu do 1. dorasteneckej ligy a zároveň zachovaním lehoty na skončenie skráteného konania o udelenie licencie systému mládeže SFZ v súlade s čl. 7 bod 16 Smernice, bola Odporcovi udelená licencia Futbalovej akadémie rozhodnutím VV SFZ, v dôsledku čoho splnil klub Odporcu pre udelenie licencie FA kritérium súťažného úspechu – postup do 1. dorasteneckej ligy. Z uvedeného teda plynie záver, že ani prípadné časové omeškanie alebo iné administratívne pochybenie aparátu SFZ v súvislosti s riadnym odoslaním a doručovaním rozhodnutia POLK dotknutému klubu, nemôže mať vplyv na riadne plnenie si záväzkov a využívanie oprávnení súvisiacich s prideleným statusom klubu s licenciou Akadémie. V uvedenom prípade sa práva, povinnosti a oprávnenia vyplývajúce z licencie I. kategórie Akadémie uplatnia na Odporcu spätne odo dňa začatia súťažného ročníka 1. dorasteneckej ligy, na ktorý bola licencia Futbalovej akadémie udelená, bez ohľadu na skutočnosť, či bolo rozhodnutie POLK o udelení licencie FA zverejnené v súlade s čl. 7 ods. 9 Smernice a bez ohľadu na skutočnosť, či a akou formou bolo rozhodnutie následne oboznámené Odporcovi. Komora si dovoľuje poznamenať, že licenčné orgány postupovali pri udelení licencií systému mládeže SFZ plne v súlade s rozhodnutiami ostatných orgánov SFZ (Konferencia SFZ, VV SFZ atď.), ktoré vyplynuli zo špecifik pandemickej situácie ovplyvňujúcej regulárnosť jednotlivých majstrovských súťaží zastrešovaných SFZ.
39. Administratívne úkony SFZ potvrdzujúce status akadémie klubu odporcu od 01.07.2021 - to v súlade s (i) vedením súťaží, (ii) preukázateľnej vedomosti FC Košice o statuse akadémie a (iii) účasti FC Košice ako akadémie v týchto súťažiach - vydané až v priebehu súťažného ročníka 2021/22 žiadnym spôsobom nezakladajú možnosť argumentácie o tom, že odporca od 01.07.2022 nepožíval status futbalovej akadémie. Tieto úkony iba potvrdzovali skutočnosť a existenciu statusu odporcu ako futbalovej akadémie od 01.07.2021, ktorý vyplýva zo všetkých *de facto*, aj *de iure* Komore známych a dostupných právnych a faktických úkonov odporcu a SFZ v období celosvetovej pandémie Covid - 19. Komora pri vyhodnocovaní uvedených kontextov pristúpila k uvedenej myšlienkovvej a rozhodovacej, úvahovej činnosti aj s prihliadnutím na dôvody hodné osobitného zreteľa prejednávaného prípadu.

40. Licencia Mládeže SFZ sa na základe odporúčania príslušného Regionálneho futbalového zväzu, v ktorom klub pôsobí, udeľuje v zmysle čl. 3 ods. 1 Smernice pre Futbalovú akadémiu na jeden súťažný ročník, ktorý v zmysle čl. 2 bod 2 SPF začína 1. júla daného roka a končí 30. júna roku, ktorý nasleduje. Opačný výklad predmetného ustanovenia by založil neregulárny stav narúšajúci integritu súťaže, v ktorom by existovalo právne vákuum medzi začiatkom súťažného ročníka v zmysle SP, t.j. 01.07.2021 a odohratím prvého súťažného zápasu daného súťažného ročníka, t.j. 31.07.2021. Komora nemôže prisvedčiť iracionálnej konštrukcii vychádzajúcej z alternatívnej aplikácie znenia čl. 3 písm. g) RaPP platného od 08.06.2021 na prejednávaný prípad, že hoci bol klub Odporcu zaradený v rámci licenčného systému mládeže medzi Akadémie od 01.07.2021 (moment začatia súťažného ročníka 2021/2022 v zmysle čl. 2 bod a SP), začali Odporcovi plniť povinnosti súvisiace so zaradením do tejto kategórie aj v súvislosti s úhradou výchovného za Hráča až od 31.07.2021. Komora dopĺňa, že definícia súťažného ročníka v zmysle čl. 3 písm. g) RaPP sa použije primárne pre potreby stanovenia konečného termínu pri registrácii prestupov a hostovaní hráčov. Čl. 2 ods. 1 Smernice obsahuje, pokiaľ ide o časové vymedzenie súťažného ročníka, priamy odkaz na príslušné ustanovenie SP, vo forme poznámky pod čiarou. Výlučne takéto vymedzenie trvania súťažného ročníka zakotvené v čl. 2 písm. a) SP je určujúce pre platnosť licencie jednotlivých kategórií klubov uvedených v čl. 3 ods. 1 Smernice, ktorá sa vydáva na obdobie jedného súťažného ročníka. Z tohto dôvodu považovala Komora nárok Navrhovateľa na zaplatenie výchovného za Hráča uplatnený voči Odporcovi, ako za nárok uplatnený vo vzťahu ku klubu s licenciou I. kategórie – Akadémia. Nárok uplatnený návrhom na začatie konania preto Komora považovala za dôvodný, pokiaľ ide o jeho právny základ a uplatnenú výšku nároku.
41. V súvislosti s tvrdením Odporcu, že tento sa o svojom statuse Futbalovej akadémie dozvedel až z Potvrdenia o štatúte Futbalovej akadémie zo dňa 02.11.2021, ktoré bolo Odporcovi doručované v mesiaci november 2021, Komora ďalej uvádza, že z textu a celkového kontextu vydania potvrdenia je nepochybné, že k jeho vydaniu a zaslaníu Odporcovi došlo až následne, na základe žiadosti samotného Odporcu. Predmetné Potvrdenie sa ligovým klubom vydáva pre potreby preukázania svojho statusu Futbalovej akadémie pred orgánmi štátnej správy pre účely čerpania štátnych príspevkov na športovú činnosť mládeže. Odporca mal vedomosť o zmene svojho postavenia, ku ktorej došlo postupom do 1. dorasteneckej ligy, o čom svedčí napr. informácia na webovej stránke Odporcu zo dňa 07.10.2021 o vymenovaní pána [REDAKOVANÉ] za riaditeľa Futbalovej akadémie FC Košice ako aj vyhlásenie športového riaditeľa mládeže Odporcu [REDAKOVANÉ] publikovaného dňa 30.06.2021 o potrebe dobudovania štruktúry mládeže ako dôsledku udelenia štatútu Futbalovej akadémie.
42. Výšku priznaného výchovného za Hráča Navrhovateľovi bolo nutné v tomto prípade krátiť v zmysle čl. II bodu 2. Zmluvy o hostovaní hráča [REDAKOVANÉ], reg. číslo: [REDAKOVANÉ] uzatvorenej medzi sporovými stranami dňa 23.09.2021. Predmetné ustanovenie obsahuje jasné vymedzenie právneho titulu, spôsobu určenia a výšky pohľadávky Odporcu, ktorá má byť na základe súhlasného prejavu vôle zmluvných strán predmetom vzájomného zápočtu s pohľadávkou Navrhovateľa na zaplatenie výchovného za Hráča. Zároveň Komora konštatuje, že zo Zmluvy o hostovaní je nepochybné, že obe pohľadávky predstavujú splatné, nepremičané pohľadávky spôsobilé na započítanie, pri ktorých boli sporové strany oprávnené uzatvoriť v zmysle ust. § 364 ObZ dohodu ich započítania pohľadávok vo výške, v akej sa tieto vzájomne prekrývajú. K námietke Navrhovateľa, že vo vyjadrení Odporcu absentuje prejav vôle, ktorý by mal mať vplyv na výšku nároku uplatneného Navrhovateľom, Komora uvádza, že prejav vôle sporových strán smerujúci k započítaniu pohľadávok vyplýval priamo z čl. II. bod 2 Zmluvy o hostovaní a pre úspešné dovolanie sa započítacieho úkonu nie je vyžadovaný žiadny ďalší prejav vôle, ktoréhokoľvek účastníka konania pred Komorou. Práve kontradiktórnym výkladom úkonu, v rozpore s právnym názorom Komory, by bolo Odporcovi odňaté právo úspešne sa v budúcnosti domáhať uspokojenia pohľadávky na odmenu za hostovanie hráča [REDAKOVANÉ], reg. číslo: [REDAKOVANÉ] voči Navrhovateľovi. Kedy sa tento mohol voči uplatnenému nároku Odporcu brániť námietkou započítania vzájomných pohľadávok. Takýto právny záver by bol v rozpore

s ochranou práva Odporcu domáhať sa splatnej pohľadávky, ktorá mu prináleží.

43. Na základe uvedeného dospela Komora k záveru, že Navrhovateľ má za Hráča nárok na výchovné vo výške podľa zaradenia Odporcu ako klubu s licenciou I. kategórie – Akadémia ponížený o vzájomne sporovými stranami odsúhlasenú odmenu za hostovanie hráča ██████ ██████ reg. číslo: ██████ v sume 4.500,-EUR, ktorá bola v zmysle Zmluvy o hostovaní súhlasným prejavom vôle sporových strán započítaná na splatnú pohľadávku Navrhovateľa na výchovnom za Hráča. V dôsledku toho Komora priznala Navrhovateľovi výchovné za Hráča redukované o odmenu Odporcu za hostovanie hráča Odporcu v klube Navrhovateľa.
44. Na základe vyššie uvedených skutočností Komora návrh Navrhovateľa v časti uplatneného nároku na zaplatenie výchovného vo výške 4.500,- EUR zamietá a v časti uplatneného nároku na zaplatenie výchovného vo výške 22.429,32,- EUR spoločne s úrokom z omeškania vo výške 5 % p.a. zo sumy 22.429,32,- EUR od 09.08.2021 do zaplatenia vyhovuje a zároveň priznáva Navrhovateľovi, ako strane čiastočne úspešnej v spore, právo na náhradu trov konania a trov právneho zastúpenia v rozsahu 66,60 %.
45. Navrhovateľ bol čiastočne úspešný vo veci samej v rozsahu vo výške 83,30 %. Odporca bol čiastočne úspešný vo veci samej v rozsahu vo výške 16,70 %. Rozsah práva na náhradu trov konania a trov právneho zastúpenia Navrhovateľa bol určený po zohľadnení úspechu jednotlivých strán sporu, t.j. nárok/úspech Navrhovateľa v rozsahu 83,3 % mínus nárok/úspech odporcu v rozsahu 16,70 % = 66,60 %. O výške sumy náhrady trov konania a trov právneho zastúpenia rozhodne Komora samostatným uznesením.

Poučenie: Proti tomuto rozhodnutiu je prípustné odvolanie v lehote do 15 dní odo dňa nasledujúceho po dni jeho doručenia. Odvolanie sa podáva na Komoru SFZ pre riešenie sporov alebo prostredníctvom informačného systému slovenského futbalu. Účastník konania môže v lehote desiatich dní odo dňa doručenia rozhodnutia písomne požiadať komoru o odôvodnenie rozhodnutia. Ak osoba oprávnená na podanie odvolania požiadala o odôvodnenie rozhodnutia v uvedenej lehote, lehota na podanie odvolania začína plynúť doručením odôvodnenia rozhodnutia.

V Bratislave, 18.11.2022

Za správnosť vyhotovenia: Mgr. Natália Močárová

doc. JUDr. Jaroslav Čollák, PhD.
predseda senátu